

INHALTSVERZEICHNIS

Vorwort	7
----------------	----------

I. WISSENSCHAFTLICHE BEITRÄGE

LUCIE ANTOSÍKOVÁ JAN BUDNÁK/ EVA SCHÖRKHUBER: Der Österreich-Spiegel? - Jifi Grušas Essays <i>Beneš als Österreicher</i> und die <i>Gebrauchsanweisung für Tschechien und Prag</i> als Beispiele transkulturellen essayistischen Schreibens	13
ELISABETH TROPPER: Hybride und Monster im ‚Dritten Raum‘. Michael Stavarics <i>Terminifera</i> aus interkultureller Perspektive	33
JOHANN GEORG LUGHOFER: Konstruktion kultureller Identität bei Ivan Ivanji	49
GERLINDE STEININGER: Die (Ohn)Macht der Zugehörigkeit: Das Werk von Viktorija Kocman	67
NATALIA SHCHYHLEVSKA: Gender, Geschichte und Gewalt in der österreichischen Literatur russischer Migrantinnen	g5
MONIKA RIEDEL: Frau - Migration - Identität. Jula Rabinowichs Roman <i>Die Erdfresserin</i>	103
SILVIA ULRICH: Angekommensein <i>ist</i> Unterwegssein. Zur Neudeutung der Begriffe ‚Flucht‘ und ‚Wohnen‘ bei Fred Wander	119
ANNABABKA: „wir haben ein land aus Worten“ - Semier Insayifs Roman <i>Faruq</i>	137

II. MISCELLANEA AUSTENSIA

JANA HRDLICKOVÁ: Hermetik und die Shoah bei Paul Celan und Nelly Sachs 155

VERONIKA JIČÍNSKÁ: Unmusikalische Musik Kafkas und musikalische Musik Brods: Max Brods Übersetzung des Librettos von Janáček's *Jenufa* und Franz Kafkas Kommentar 171

III. REZENSIONEN

Akstinat, Björn (Hg.) (2012/2013): Handbuch der deutschsprachigen Presse im Ausland. Berlin: Internationale Medienhilfe (Tereza Pavličková) 191

Cornejo, Renata/Piontek, Slawomir/Sellmer, Izabela/Vlasta, Sandra (Hgg.) (2014): Wie viele Sprachen spricht die Literatur? Deutschsprachige Gegenwartsliteratur aus Mittel- und Osteuropa. Wien: Praesens (Monika Wolting) 192

Fialová, Ingeborg (2013): Dejiny nemecké židovské literatúry do roku 1914. Olomouc: UP v Olomouci (Jana Hrdličková) 194

Gonzales Rey, Isabel (Hg.) (2013): Phraseodidactic Studies on German as a Foreign Language/ Phraseodidaktische Studien zu Deutsch als Fremdsprache. Hamburg: Verlag Dr. Kovač (Hana Bergerová) 196

Jicinská, Veronika (2014): Böhmisches Themen bei Fritz Mauthner und Auguste Hauschner. Ústí nad Labem: FF UJEP (Klaus Schenk) 198

Kumiega, Lukasz (2013): Rechtsextremer Straßendiskurs in Deutschland. Frankfurt am Main: Peter Lang (Georg Schuppener) 200

Malý, Radek (2012): Domovem v jazyce. České čtení Paula Celana. Olomouc: Periplum (Peter Drews) 203

Moraldo, Sandra M./Missaglia, Federica (Hgg.) (2013): Gesprochene Sprache im DaF-Unterricht. Grundlagen - Ansätze - Praxis. Heidelberg: Universitätsverlag (Marek Schmidt) 205

Pavlicková, Tereza (2013): Die Entwicklung des Nationalitätenkonflikts in der Znaimer deutschen Presse 1850-1938. Olomouc: UP v Olomouci (<i>Ingeborg Fialová-Fürstová</i>)	207
Penkwitt, Meike (Hg.) (2012): Die Erinnerungstexte der Autorin Erica Pedretti. Würzburg: Königshausen & Neumann (<i>Renata Cornejo</i>)	210
Penkwitt, Meike (2013): Erica Pedretti. Kontrapunktik, Räumlichkeit und Materialität der Sprache als Prinzipien der Textorganisation. Königshausen & Neumann (<i>Renata Cornejo</i>)	212
Sebestová, Irena (Hg.) (2013): Interkulturelle Dimensionen in der deutschsprachigen Literatur. Ostrava: FF OU v Ostrava (<i>Miroslav Urbanec</i>)	214
Ulbrecht, Siegfried/Platen, Edgar (Hgg.) (2012): Peter Härtling. Germanoslavica, Jg. 23, Heft 2/2012 (<i>Jarmila Jehličková</i>)	217

IV. AKTUELLE BERICHTE

Repräsentationen der verlorenen Heimat in der deutschsprachigen Literatur Böhmens, Mährens und Schlesiens. Internationale Tagung in Vitoria-Gasteiz, 27.-29. Juni 2013 (<i>Carne Bescansa</i>)	223
Transnationale Repräsentationen von Flucht und Vertreibung der Deutschen nach dem Zweiten Weltkrieg (Deutschland-Polen - Tschechien - Slowakei). Internationale Tagung an der Universität Lille 3, 20.-22. März 2014 (<i>Meike Penkwitt</i>)	225
„Ende einer Ära. 1914 in den Literaturen der Donaumonarchie und ihrer Nachfolgestaaten“. 22. Franz Werfel-StipendiatInnen-Tagung in Wien, 28.-29. März 2014 (<i>Jitka Pavlišová</i>)	228
Projekt SpoluRosteme :: Zusammen Wachsen:: 30 Jahre GFPS-Geschichte im Kontext der gesellschaftlichen Entwicklung in Mittel- und Osteuropa. Internationales Seminar in Ústí nad Labem, 3.-6. April 2014 (<i>Jan Zahradka</i>)	231
Zentren und Peripherien. Deutsch und seine interkulturellen Beziehungen in Mitteleuropa: „Macht und Ohnmacht. Hegemonialität und Marginalität in	

den Literaturen Mitteleuropas". IV. Kongress des MGV in Erfurt, 10.-12. April 2014 (*Robert Rduch*) 234

Eine „Nomadisierung der Moderne“? Interdisziplinäre Perspektiven der Interkulturalitätsforschung. Internationale Tagung am Internationalen Forschungszentrum Chamisso-Literatur an der Universität München, 26.-28. Juni 2014 (*Klaus Hübner*) 236

„Deutsch ohne Grenzen“. Tagung des Germanistenverbandes der Tschechischen Republik in České Budějovice, 16.-18. September 2014 (*Zdeněk Pecká*) 239

Frieden und Krieg im mitteleuropäischen Raum. Historisches Gedächtnis und literarische Reflexion. Kolloquium der Österreich-Bibliotheken im Ausland. Tschechische Republik, 20.-27. September 2014 (*Krzysztof Huszcza*) 242

Englische Abstracts 246

Verzeichnis der Beiträger/innen 250

Verzeichnis der Gutachter/innen 256